



A l'ombre des platanes

Photo Olivier Maire



ANNE-LAURE COUCHEPIN VOUILLOZ, PRÉSIDENTE DE LA VILLE



Photomontage atelier grept

Tour d'horizon des chantiers en cours

Rénovation complète de la place du Manoir, imaginée avec le concours des élèves. Coût 4,3 millions et fin des travaux à l'été 2021 où elle sera totalement rendue au public, attrayante, adaptée et contemporaine, prête à recevoir tous types de manifestations.

AGENDA

Jusqu'au 22.11 « Chefs-d'œuvre suisses, collection Ch. Blocher », Fondation Gianadda, tous les jours, 9h-19h. www.gianadda.ch

Jusqu'au 16.01.2021 « Les Gos : une montagne en héritage », Médiathèque, du lundi au samedi, 13h-18h, jeudi 10h-18h. www.mediatheque.ch

11.10-13.12 Olivier Saudan, du mercredi au dimanche, 16h-19h. www.fondationlouismoret.ch

Jusqu'au 15.11 « Chetori. Comment ça va? », art contemporain d'Iran, du mardi au dimanche, 14h-18h. www.manoir-martigny.ch

Jusqu'au 29.12 « Sol et vin », Musée des sciences de la terre, mardi, jeudi, samedi et dimanche, 13h30-17h. www.sciencesdelaterre.ch

Le projet de la **place du Manoir** a été souvent reporté, mais cette fois ça y est. Les travaux ont pu commencer cet été, notamment en raison de la disponibilité des entreprises en cette période ralentie. Au programme, entre autres : remplacement du goudron par de la pelouse, renouvellement de l'ensemble des arbres à l'exception des majestueux spécimens, places pour vélos et aménagement d'une gare routière pour les bus. *Budget : 4,5 millions.*

Avenue de la Gare : le retard des réalisations découle à la fois du souhait de ne pas créer de nuisances supplémentaires pour les commerçants déjà affectés ces derniers mois, ainsi que d'une procédure administrative plus longue que prévu. Les travaux débiteront en 2021 par l'aménagement du secteur allant du rond-point du Minotaure à la gare. *Budget : 10 millions.*

Côté sports urbains, réalisation d'un tout **nouvel espace public destiné aux ados** martigneraïns amateurs de glisse. Il sera situé aux Vorziers, autour de la Maison des Jeunes. Le site, imaginé avec le concours de ses futurs bénéficiaires, s'étendra sur 8500 m² et comprendra un skatepark, deux pistes de pumtrack (parcours de bosses et virages réservé à tous

types d'engins roulants : skate, vélo, VTT, trottinette) et une zone de détente. Fin des travaux au plus tard l'an prochain. En 2022, la Maison des Jeunes sera rénovée. *Budget : 4,5 millions.*

L'aménagement de la Dranse : la population et les communes de Martigny-Combe et de Martigny ont été victimes des débordements du cours d'eau et un projet d'aménagement de celui-ci a été développé à des fins de protection de la population et de ses biens et de renaturation. Le projet prévoit entre autres et selon les secteurs : l'approfondissement du lit, son élargissement, la stabilisation des berges ou la surélévation des digues. Côté renaturation sont prévus la gestion sédimentaire et le rétablissement de la libre circulation piscicole. Ces travaux, de grande importance sur le plan valaisan, voire suisse, seront soutenus en partie par la Confédération. Ils débutent cette année encore et s'étaleront sur huit ans. *Budget : voir rubrique « en chiffres » sur cette page.*

Enfin, à **Chemin**, dans le prolongement des travaux cantonaux, il a été possible de déplacer l'arrêt de bus à des fins sécuritaires. D'autre part, un petit couvert à l'entrée du village est en cours de réalisation comme espace de détente.

4 ANS DE
TRAVAUX
EN
CHIFFRES

3 500 000

de francs ont été investis durant cette législature pour la mobilité douce, dont la réalisation en cours de la passerelle Prés-de-l'île.

Sur les **2000** arbres d'avenues, 200 ont été renouvelés et 100 sont nouveaux.

80%

des routes de desserte sont aménagés en zones 20 et 30, pour le bien être des riverains et usagers, dans un esprit de partage intelligent et bienveillant d'un même espace, de la part des différents utilisateurs.

33

millions, c'est le montant de la réalisation des travaux de sécurisation et de renaturation de la Dranse. Ils couvrent, sur les deux communes, un tronçon de près de 5 km, allant du secteur des Condémines (stade de foot Martigny-Combe) au pont du Courvieux (embouchure du Rhône).



Une UAPE à Charrat

La forte croissance de la population

charrataine a rendu la construction d'une crèche et d'une UAPE (unité d'accueil pour écoliers) nécessaire. Ce seront ainsi 24 places pour la crèche, 60 places en UAPE et 5 pour la nurserie qui seront inaugurées à la fin de cette année. D'un coût total avoisinant 3 millions de francs, cette infrastructure a été en grande partie financée par la vente du réseau électrique communal de Charrat à Sinergy.



Il était une fois...

Coll. Mathias Farquet

Fondé en 1931, le **Vélo-Club Excelsior** Martigny et environs peut se targuer, à défaut d'assister aux championnats du monde 2020 à domicile, de compter dans ses rangs le champion suisse Sébastien Reichenbach et le champion suisse de la montagne Simon Pellaud. Ils sont les dignes héritiers des Jean Luisier, Jean-Marie Lonfat et Raphy Pellaud – le grand-père de Simon! – de droite à gauche sur la photo de l'équipe octodurienne championne valaisanne en 1956. Club formateur, le VC Excelsior a aussi pour vocation d'organiser deux des plus belles classiques du pays : le GP L'Échappée (ex-Prix des Vins Valloton) et Martigny-Mauvoisin.



Déjà 13 ans que Mahamadou Sognane met son énergie communicative au service de la politique d'accueil des nouveaux arrivants. Aujourd'hui, il travaille à 90 % comme délégué à l'intégration et à la naturalisation de la Ville.

D'ici, d'ailleurs, ensemble



Photos Romain Boisset

Les cours de naturalisation permettent aux participants d'acquérir toutes les connaissances nécessaires à l'exercice de leur future citoyenneté.

Mahamadou Sognane et ses collaborateurs du Bureau de l'intégration accompagnent les nouveaux arrivants sur le plan social, culturel et économique. Une politique payante pour Martigny qui compte plus de 110 nationalités différentes.

« En 2008, j'ai fait le discours du 1^{er} août à la demande de l'ancien président Olivier Dumas. Ça m'a marqué ! » Cette expérience inspire encore Mahamadou Sognane, jamais à court d'idées lorsqu'il s'agit de faire dialoguer les Martigneraises et les nouveaux arrivants. Ce Sénégalais d'origine illustre parfaitement l'importance de garder sa culture tout en prenant une part active au développement de celle du pays d'accueil.

La quinzaine de projets qu'il gère au Bureau de l'intégration visent tous la cohésion sociale. Cela commence par l'apprentissage linguistique en passant par l'aide aux devoirs, jusqu'à la préparation à la naturalisation. Sans oublier les rencontres favorisant le vivre-ensemble. Parmi les rendez-vous incontournables : les Journées de la Diversité et de la Convivialité et le Festival des 5 continents mis à mal cette année en raison de la pandémie. « Sur inscription, nous avons organisé un concert du lever du soleil le 19 juillet qui a réuni 160 participants », relève le délégué qui souligne que son travail ne pourrait pas s'effectuer sans l'investissement d'une vingtaine de bénévoles, d'une coordinatrice et de dix formateurs pour les cours de français, ainsi que d'un intervenant à l'intégration auprès des écoles et grâce aussi à l'implication des associations locales.

Bienvenue aux camping-cars

L'aire de stationnement pour camping-caristes à proximité du Barryland a été régulièrement fréquentée cet été. En plus des renseignements et des prestations du Camping TCS situé à quelques centaines de mètres, les usagers ont pu bénéficier de la gratuité des deux premières nuits. Une façon pour la Ville de soigner son accueil et de reconnaître l'apport économique de ces estivants pour nos commerces.



Illustration Elisa Requena

C'était à Martigny



GRAZIELLA ET GABRIELLE VALENTINO, SEMAINES MULTISPORTS

Graziella (à gauche) comme sa petite sœur, toutes les deux fans de sports, ont participé fin juillet à l'une des deux semaines d'activités multisports proposées aux 6 à 15 ans par l'école de Martigny. A la soixantaine d'inscrits, les enseignants et moniteurs J&S ont proposé entre autres piscine, baseball, course d'orientation, balades en forêt et jeux. Les deux filles tirent un bilan enthousiaste de l'expérience. « L'an prochain, si ça a lieu, c'est sûr qu'on le refera ! »



FRED DÉLEZ, RESTAURANT DE LA PISCINE

L'été fut chaud ! C'est ainsi que Fred Délez, nouveau tenancier de la piscine pourrait qualifier sa première saison à la tête du « café-bistro » de la piscine. Pour son baptême du feu, il a connu un début très particulier puisque, virus oblige, le bassin a ouvert deux semaines après la buvette. Mais ceci ne l'a pas empêché de remplir sa terrasse et d'être « vraiment touché par la mobilisation des Martigneraises ». Après les pics de fréquentation de juillet et août, il a traversé la rue pour tenir, depuis le 7 septembre déjà, la cantine de la patinoire.



ALESSIA SORRENTINO, LE PAVILLON DES SPORTS

Du sport et des jeux ! Durant l'été, résidents et visiteurs ont eu l'opportunité de pratiquer une dizaine d'activités ludiques sur la Place Centrale. Si certains ont opté pour du badminton ou du street hockey, d'autres ont préféré s'initier aux échecs grâce à un plateau de jeu géant. C'est le cas d'Alessia, cinq ans. « On s'amuse à déplacer les pions, mon préféré est celui en forme de cheval ! » Une future championne d'échecs est peut-être née...



JULIEN DÉLÈZE, ACTIVITÉS MÉDIÉVALES À LA BÂTIAZ

Ils ont fait du château leur terrain de jeu. La vingtaine de membres de la Guilde de Sombre-Sang se réunit une fois par mois à la Bâtiaz pour pratiquer diverses activités moyenâgeuses. Une passion qu'ils ont choisi de transmettre. « Nous proposons des initiations au tir à l'arc, au lancer de haches et même à l'escrime médiévale », explique Julien Délèze, président de cette association médiévale-fantastique née en 2014. Les réservations sont indispensables et se font auprès de l'office du tourisme.

Partez en balade !

20 balades, 681 points d'intérêts répartis sur 9 communes, la nouvelle « brochure rando » de Martigny Région fait très fort. Les randonneurs y trouveront leur compte quelles que soient leurs aptitudes physiques.

La volonté de ses initiateurs est avant tout de donner l'envie de parcourir notre région avec toutes les informations utiles en poche. Chacune des 20 balades proposées est détaillée dans la version papier. Mieux encore, des « QR codes » permettent de télécharger très simplement une multitude de renseignements sur son téléphone portable. Points d'intérêt, curiosités naturelles, fontaines, attractions touristiques, places de pique-nique ou bâtiments historiques sont ainsi proposés aux randonneurs qui n'ont plus qu'à consulter leur smartphone avec ou sans réseau. Disponible en français, en allemand et en anglais, cette brochure est régulièrement mise à jour et, comme le rappelle le directeur de l'Office du tourisme Fabian Claivaz, « elle tombe particulièrement bien puisque la pandémie a eu pour effet d'accentuer la demande pour les randonnées. »



Un gazon écologique

Une belle pelouse verdoyante nécessite de passer régulièrement la tondeuse et de récolter l'herbe ainsi coupée. Qu'on la dépose dans un compost ou qu'on l'amène à la déchetterie, l'exercice est parfois rébarbatif. Mais il y a plus simple : tondre haut (entre 6 et 8 cm) pour éviter le dessèchement, laisser ces débris directement dans la pelouse pour lui apporter de l'humus et de l'engrais, accepter la diversité des plantes et petites fleurs et arroser seulement quand c'est nécessaire, de préférence tôt le matin.

Et pour favoriser la biodiversité, il est possible d'aménager une petite partie de sa pelouse en jardin naturel. Fleurs indigènes, petits amas de pierres ou de branchages deviendront ainsi un coin de terre où insectes, oiseaux et hérissons trouveront de quoi s'abriter et se nourrir.

Halte aux plantes exotiques envahissantes !

Véritable fléau depuis une dizaine d'années, les plantes exotiques envahissantes font l'objet de mesures de lutte intensives de la part des autorités. En plus d'être néfastes pour la biodiversité, elles présentent des dangers pour la santé et la sécurité. Elles peuvent se révéler très allergènes et causent des dégâts importants en détruisant les berges des cours d'eau. Pour limiter leur propagation, Martigny vient de charger Benoît Fort, garde champêtre, de coordonner les différentes actions mises en place. La stratégie choisie est double : interventions ciblées sur le terrain et campagne de sensibilisation auprès de la population. Cet été, une technique a ainsi été testée sur 2-3 km le long de la Dranse consistant à retirer les fleurs de Buddleia à la main afin de stopper la dissémination des graines. Distribué à large échelle et disponible sur le site internet de la commune, un flyer répertorie les bonnes pratiques à adopter. De quoi éviter de s'emmêler les racines, le meilleur conseil restant de **privilegier les espèces indigènes**.

Toutes les informations utiles sur cette problématique :
https://www.martigny.ch/data/documents/Dpliant_SFCEP_Martigny.pdf
<https://www.vs.ch/web/sfcep/plantes-envahissantes>

L'actu en images



Devisé à près de 4 millions de francs, la réfection des terrains d'entraînement du stade d'Octodure sera terminée cet automne. Elle aura notamment permis la construction d'un **terrain synthétique** de 50 m par 100 m et le déplacement de la zone dévolue au baseball.



La Ville de Martigny a installé son premier **parc à vélos sécurisé** à la gare CFF. A l'image de ceux qui seront prochainement construits sur les places du Manoir et du moulin Semblanet, il est accessible aux détenteurs d'une carte délivrée au guichet de la police municipale (CHF 100.-/an).



Avec ses 185 élèves, **l'école primaire de Charrat** a connu une rentrée scolaire échelonnée afin d'éviter tout rassemblement inutile. Désormais rattachés à la Direction des Ecoles de Martigny, les jeunes Charratins sont répartis en 11 classes de la 1H à la 8H.

Rencontre : Rayan Dini

On peut dire de lui qu'il est un fou de cinéma. Depuis son plus jeune âge, Rayan Dini se passionne pour le septième art. A vingt ans seulement, le Martignerain a déjà réalisé plusieurs films. Il s'apprête désormais à faire de sa passion un métier.

À L'OMBRE DES PLATANES : Beaucoup de fans de cinéma se contentent d'être spectateurs. Pas vous...
Non, j'ai très vite compris que je voulais être derrière la caméra ! A treize ans déjà, j'ai rejoint les bénévoles de la chaîne de télévision locale Télé-Saxon. Je me souviens du moment où j'ai découvert leur plateau TV, il y avait des caméras, des micros, des projecteurs. Sans aucun doute, cet univers était fait pour moi.

Comment devient-on réalisateur de films ?
De manière autodidacte me concernant. J'ai suivi un apprentissage de médiaticien chez un grand opérateur. Très vite, j'ai eu la chance d'intégrer leur cellule de production vidéo à Zurich. Quelque temps plus tard, l'entreprise m'a proposé de lancer une structure similaire en Suisse romande. Au début, j'étais seul. Mais aujourd'hui, une douzaine de personnes y travaillent.

Et vous avez même lancé une société de production audiovisuelle.
Absolument, avec plusieurs amis qui nourrissent la même passion du cinéma. Olympe Films a déjà produit un moyen métrage intitulé « Terminus ». Il a été diffusé deux fois au cinéma Casino et à deux reprises, la salle était complète ! L'année prochaine, nous sortirons « Les Roses de Sang », notre premier long métrage.

Quels sont les ingrédients d'un bon film ?
Il faut que le spectateur arrive à entrer dans la peau du héros, à s'identifier à lui, ressentir ses émotions. Pleurer avec lui, rire avec lui. Si ça marche, c'est gagné ! Mais pour cela il faut énormément travailler les dialogues.

Un film à nous recommander ?
Sans hésitation, « Joker » de Todd Phillips. Il raconte la transformation d'un homme en un dangereux tueur psychopathe qui deviendra, par la suite, le plus grand ennemi de Batman. J'ai été fasciné par le jeu d'acteur



Photo Romain Boisset

Rayan Dini ne lâche jamais sa caméra. En tournage, il ne se contente pas de diriger l'équipe mais participe activement à la réalisation en filmant lui-même les différentes scènes.

et la qualité de la réalisation. Pendant une semaine, je suis allé le voir en salle tous les soirs pour décortiquer chaque séquence et toutes les méthodes utilisées lors du tournage.

On vous retrouve où dans dix ans ? A Hollywood ?
Pour le moment, je reste à Martigny. Je vais me lancer en indépendant dès le mois d'octobre, je serai alors mon propre patron et réaliserai des films publicitaires. Ensuite, on verra... Peut-être le Valais, mais peut-être aussi Hollywood et pourquoi pas Séoul ou Pékin ? Le cinéma asiatique est en plein essor !

Vu d'ailleurs

Ce sont des amis installés à Martigny qui ont donné envie à **Channeng Sorn Lorn** et à sa famille de quitter Vevey pour la cité d'Octodure il y a cinq ans. « C'est une commune stimulante qui possède d'excellentes structures d'accueil, notamment pour la garde des enfants et l'apprentissage du français », explique avec aisance dans la langue de Molière cette souriante maman cambodgienne de 34 ans. Channeng est arrivée en Suisse en 2012 après avoir épousé Seungsovann un an plus tôt. Également Cambodgien, son mari n'a jamais vécu dans son pays natal. Il a connu les camps de réfugiés en Thaïlande avant de venir en Suisse en 1990 par l'intermédiaire de Terre des Hommes. En Valais, le couple s'est créé son petit cocon. Seungsovann travaille comme pâtissier. Toute aussi dynamique, Channeng s'occupe d'une personne âgée à son domicile. Elle aimerait par la suite suivre les cours d'auxiliaire de santé de la Croix-Rouge. En plus de l'éducation de ses deux enfants, elle participe bénévolement aux activités d'intégration organisées par la Ville. Récemment, elle a créé l'association Cambodge destinée à mieux faire connaître sa culture.



Avec son mari Seungsovann et ses enfants Evan (8 ans) et Elna (5 ans), Channeng a trouvé à Martigny le lieu idéal pour faire sa vie.

Ce qu'elle apprécie...

« Nous habitons près de la Place Centrale où nous apprécions nous trouver. Martigny est une belle ville, très accueillante en particulier pour les familles. Elle offre aussi de nombreuses activités. Elle a tout et elle est proche de tout. C'est notre Riviera ! »

Ce qui lui manque...

« Mes grands-parents qui m'ont élevée. Je suis fille unique et j'ai perdu mes parents jeunes. Je ne les vois que lorsque nous rentrons au Cambodge tous les deux ou trois ans. Le voyage jusqu'ici serait trop pénible pour eux. »

Ma ville en 4 mots



INES SANCHEZ,
10 ANS, VIT
À LA BÂTIAZ
DEPUIS SA
NAISSANCE

■ **PARC :** Juste derrière notre maison, il y a un parc avec toboggans et balançoires, un tourniquet et un mur de grimpe en cordages. On s'y arrête pour jouer en revenant de promenade.

■ **ZONE 30 :** Devant chez nous, la vitesse est limitée et les voitures passent lentement. Donc quand je vais jouer chez les amis en face, je peux traverser la route sans problème.

■ **DRANSE :** La rivière est juste à côté. Au bord, on joue aux archéologues avec mon frère Fabián et on fait des sculptures avec ce qu'on trouve : cailloux, mousse, bouts de bois. C'est du *Land art*. J'ai fait un petit banc en pierres et j'y ai mis des fleurs pour les abeilles.

■ **CONFORT :** Non seulement dans le quartier presque toutes les maisons ont un jardin, mais l'école est aussi tout près et je peux y aller à pied.



LENI
MICHELLO,
16 ANS, VIT
À LA FUSION
DEPUIS
TOUJOURS

■ **ENFANCE :** Quand j'étais petit, tous les gosses étaient dehors. On jouait au hockey et au foot. Aujourd'hui il y a toujours beaucoup d'enfants à l'extérieur, mais un peu moins qu'avant. Ils restent plus chez eux.

■ **RUISSEAU :** Le petit ruisseau qui court juste au bord de la Dranse. On y faisait des barrages avec de la terre et des cailloux, on se faisait engueuler ! Il est toujours là et les enfants continuent à y jouer.

■ **FAMILLE :** J'ai toute ma famille proche dans le quartier. Mes 6 cousins, mes deux tontons et mes grands-parents habitent à 5 minutes à pied de chez nous, au maximum.

■ **JOYEUX :** C'est vraiment un quartier joyeux, très vivant, tout le temps. Il y a toutes les générations, beaucoup de jeunes familles, ça bouge et ça me plaît.



Impressum

Conception et rédaction :

JB COMM, Martigny

Graphisme : Graficalia, Martigny

Impression : CIC, Martigny